

# ES MIEIS DE COMUNICACION

Auè ei possible d'accedir a informacion e notícies en aranès cada dia, en toti es formats: Ràdio, television, revistes, jornaus digitals, webs e canaus institucionaus enes hilats socials.

Era auèrta en aranès de contengut informatiu enes mieis publics catalans (Catalonha Informacion, Betevé, Canau 3/24 e TV3) a guanhat visibilitat. En çò que tanh as mieis privats, cau soslinhar era constància deth canau Aran TV, de Lhèida Television. En encastre digital se percep era alendada d'aire fresc des naues pagines informatives.

Era presència e increment de contenguts en aranès ei deguda, en part, ara arreconeishença institucional dera lengua e as accions de normalizacion lingüística desvolopades en Aran. Totun, era consolidacion d'aqueres politiqes hèn de besonh anar més enlà; hèr a créisher er usatge der aranès encara més, en nau encastres e en nau supòrts informatius, en tot adaptar-se as nau temps e as naues tecnologies dera comunicacion.

Eth nau acòrd de colaboracion entre era Corporacion Catalana de Mieis Audiovisuaus e eth Conselh Generau d'Aran (2019) ei un pas més entà refortilhar es contenguts en aranès e apropiar era realitat d'Aran en tota Catalonha, ua presència més grana de notícies d'Aran en arròdes informatives en canau 3/24 e en aranès; eth doblatge de programes infantils en aranès o era creacion de seccions fixes en aranès enes webs ccma.cat e 324.cat.

# ELS MITJANS DE COMUNICACIÓ

Avui és possible accedir a informació i notícies en aranès cada dia, en tots els formats: ràdio, televisió, revistes, diaris digitals, webs i canals institucionals a les xarxes socials.

L'oferta en aranès de contingut informatiu als mitjans públics catalans (Catalonha Informació, Betevé, canals 3/24 i TV3) ha guanyat visibilitat. Pel que fa als mitjans privats, destaca la constància del canal Aran TV, de Lleida Televisió. En el món digital es percep l'alè fresc de noves pàgines informatives.

La presència i l'increment de continguts en aranès és deu, en part, al reconeixement institucional de la llengua i a les accions de normalització lingüística desenvolupades a l'Aran. Tot i això, la consolidació d'aquestes polítiques fan necessari anar més enllà, fer créixer encara més l'ús de l'aranès, en nous àmbits i en nous suports informatius, adaptant-se als nous temps i a les noves tecnologies de la comunicació.

El nou acord de col·laboració entre la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuaus i el Conselh Generau d'Aran (2019) és un pas més per reforçar els continguts en aranès i acostar la realitat de l'Aran a tot Catalunya, una major presència de notícies de l'Aran en rodes informatives al canal 3/24 i en aranès; el doblatge de programes infantils en aranès o la creació de seccions fixes en aranès als webs ccma.cat i 324.cat.

## CATALUNYA INFORMACIÓ

Cada dia entàs 8.00 emet dues ores de programacion en aranès en desconexion damb es programes *Eth maitin d'Aran* e *Catalonha Informacion*, ath delà d'un espaci breu ena dimenjada sus era actualitat dera zona entà tota Catalonha.

Cada dia a les 8.00 emet dues hores de programació en aranès en desconexió amb els programes *Eth maitin d'Aran* i *Catalonha Informacion*, a més d'un espai breu al cap de setmana sobre l'actualitat de la zona per a tot Catalunya.

## BETEVEÉ

Emet eth dissabte peth maitin eth programa *#Aranèsòc* damb notícies d'Aran e deth mon occitan, en occitan. Ei sostitolat en catalan.

Emet el dissabte al matí el programa *#Aranèsòc* amb notícies de l'Aran i del món occità, en occità. Té subtítols en català.

## 3/24

Aufris de deluns a diuendres pera tarde ua arròda informativa en aranès.

Ofareix de diluns a divendres a la tarda una roda informativa en aranès.



### JORNALET

Jornau digital en linha gratuit escrit integrament en occitan. Ei un projecte collaboratiu que compe damb era participacion activa des sòns lectors, de tot er Espaci Occitan, que tanben contribuïssen ara sua edicion e finançament.

Diari digital en linha gratuit, escrit integrament en occità. Ès un projecte col·laboratiu que compta amb la participació activa dels lectors de tot l'Espai Occità, que també contribuïssen en la seva edició i finançament.

### RÀDIO PIRENÈUS

Emet basicament en francés, e tanben en aranès entara Val d'Aran e es comarques occitanofònes vesies.

Emet basicament en francés, i també en aranès per a la Vall d'Aran i les comarques occitanofònes veïnes.

### ARAN TV

Canau local en aranès qu'emet des der an 2010, se transmet per internet e a traués de Lhèida Television, a on hè espacis brèus informatius. Organize debats sus tèmes locals e era edicion aranesa deth concurs lingüistic Pica Letras. A tanben un portau d'informacions en linha, AuéTV (<https://aue.cat>).

Canal local en aranès que emet des del 2010. Es transmet per Internet i a través de Lleida Televisió, on fa espais breus informatius. Organiza debats sobre temes locals i l'edició aranesa del concurs lingüístic Pica lletres. També té un portal d'informacions en línia, AuéTV (<https://aue.cat>).



### TV3

Emet eth programa *TN comarques Val d'Aran* en aranès, es diuendres en desconexion.

Emet eth programa *TN comarques Vall d'Aran* en aranès els divendres en desconexió.

### AUÉ TV

Ei un portau d'Internet de notícies multimèdia deth Grup Segre de comunicacion, qu'emet reportatges i notícies d'Aran, que s'a ahijut recentament ara auèrta comunicatiua en aranès.

Ès un portal d'Internet de notícies multimèdia del Grup Segre de comunicació, que emet reportatges i notícies de l'Aran, que s'ha afegit recentment a l'oferta comunicativa en aranès.

### QUAUQUES DATES IMPORTANTES

**1981**

Prumèra emision d'un programa en occitan ena television publica francesa (France 3).

**1985**

Prumèra emision de ràdio en aranès en Ràdio Aran.

**1988**

Prumèra emision en aranès de Catalonha Ràdio.

Prumèr programa de television en aranès per TVE (Era Lucana)

**1990**

Prumèra desconexion de TV3 entara Val d'Aran.

**1999**

Publicacion d'*Eth Diari*, prumèra publicacion de premsa escrita en papèr damb distribucion enes quiosques.

**2010**

Comence a emèter Aran TV, damb eth nòm de Hèm TV.

**2012**

Lauchament de *Jornalet* [www.jornalet.com](http://www.jornalet.com).

**2019**

Se daurís eth compe de twitter [@occitan\\_aranès](https://twitter.com/occitan_aranès) dera Direccion Generau dera Politica Lingüistica de Catalunya, a on se difonen informacions, curiositats, eveniments, recorsi sus er aranès e era lengua occitana en generau.

### ALGUNES DATES RELLEVANTS

Prumèra emissió d'un programa en occità a la television pública francesa (France 3).

Prumèra emissió de ràdio en aranès a Ràdio Aran.

Prumèra emissió en aranès de Catalonha Ràdio.

Prumèr programa de television en aranès per TVE (Era Lucana)

Prumèra desconexió de TV3 per a la Vall d'Aran.

Publicació d'*Eth Diari*, primera publicació de premsa escrita en papèr amb distribució als quiosques.

Comença a emetre Aran TV, amb el nom Hèm TV.

Lauchament de *Jornalet* [www.jornalet.com](http://www.jornalet.com).

S'obre eth compe de Twitter [@occitan\\_aranès](https://twitter.com/occitan_aranès), de la Direcció General de Política Lingüística de Catalunya, on es difonen informacions, curiositats, esdeveniments, recursos sobre l'aranès i la llengua occitana en general.

